

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
НАРОДНО СЪБРАНИЕ

Проект

ЗАКОН

за ратифициране на Споразумението между правителството на Република България и кабинета на министрите на Украйна за сътрудничество при бедствия

Член единствен. Ратифицира Споразумението между правителството на Република България и кабинета на министрите на Украйна за сътрудничество при бедствия, подписано в София на 30 юни 2016 г.

Законът е приет от 44-ото Народно събрание на 2018 г. и е подпечатан с официалния печат на Народното събрание.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ:**

(Цветя Караянчева)

М О Т И В И

към проекта на Закон за ратифициране на Споразумението между правителството на Република България и кабинета на министрите на Украйна за сътрудничество при бедствия

Споразумението определя общата рамка за сътрудничество в областта на превенцията, готовността и реагирането при бедствия, както и условията и реда за оказване на доброволна помощ между Република България и Украйна в случай на бедствие на територията на някоя от тях.

В Споразумението са регламентирани формите на сътрудничество, редът за предоставяне на помощ при бедствие, процедурите по пресичане на границата и правилата за престой на спасителните екипи и/или експертите, процедурите по преминаване на границата на оборудване и средства за подпомагане, използването на въздухоплавателни средства, координацията и управлението на операции за помощ при бедствия, осигуряването на комуникации и др.

Компетентните органи по прилагане на Споразумението са:

- За Република България - Министерството на вътрешните работи;
- За Украйна - Държавната служба за извънредните ситуации на Украйна.

Споразумението се сключва за неопределен срок и влиза в сила от датата на получаване на последното от писмените уведомления, с които страните се информират взаимно за изпълнение на националните им процедури, необходими за влизането на споразумението в сила.

В съответствие с чл. 85, ал. 1, т. 7 от Конституцията на Република България споразумението подлежи на ратифициране от Народното събрание, тъй като съдържа разпоредби, които се отнасят до действието на закона. По-конкретно, чл. 7, ал. 4 от споразумението предвижда, че ограниченията или забраните, приложими за преминаване на границата на стоки, не се прилагат за оборудването и средствата за подпомагане по споразумението.

Става дума за разпоредба, която е стандартна за този тип международни споразумения, като е предвидена регламентация, осигуряваща както прилагането на съответното национално законодателство, така и съобразяването с международните задължения на двете страни (например в чл. 4, ал. 1, чл. 7, ал. 1 и чл. 7, ал. 3 от споразумението).

Разходите, свързани с изпълнението на споразумението, са за сметка на одобрения бюджет на Министерството на вътрешните работи за съответната година.

ЗА МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ:

 (Огнислав Дончев)

СПОРАЗУМЕНИЕ
МЕЖДУ ПРАВИТЕЛСТВОТО НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
И КАБИНЕТА НА МИНИСТРИТЕ НА УКРАИНА
ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО ПРИ БЕДСТВИЯ

Правителството на Република България и Кабинетът на министрите на Украйна (наричани по-нататък „Страни“),

Като отчитат все по-силно изразяващия се трансграничен характер на природните и предизвикани от човека бедствия, необходимостта от навременни и ефективни решения на свързаните с тях въпроси чрез международно сътрудничество и важността на координирането на съвместните усилия на двете държави в тази сфера;

Като признават усилията на ООН в областта на превенцията на бедствията и намаляване на последствията от тях и приетите в тази сфера основни международни документи;

Като подкрепят усилията по оказване на помощ при бедствия на НАТО и Евро-Атлантическия съвет за партньорство;

Като взимат под внимание заключенията на Съвета на ЕС относно укрепване на капацитета за реагиране при бедствия – към интегриран подход за управление при бедствия, който да включва превантивна дейност, готовност, реагиране и възстановяване, при природни и предизвикани от човека бедствия в ЕС или в трети страни;

Като взимат предвид Общностния механизъм за гражданска защита и неговия принос за развитието на способности за бързо и ефективно реагиране, използвайки модули за гражданска защита;

Като изтъкват, че през последните години се забелязва нарастване на честотата и сериозността на природните и предизвиканите от човека бедствия;

Решени да насърчават и развиват сътрудничеството при бедствия между двете страни в съответствие с националните си законодателства,

се споразумяха за следното:

Член 1 Предмет

Това Споразумение определя общата рамка за сътрудничество в областта на превенцията, готовността и реагирането при бедствия, както и условията и реда за оказване на доброволна помощ между Страните в случай на бедствие на територията на някоя от тях.

Член 2 Определения

За целта на това Споразумение се въвеждат следните определения:

„Бедствие” е събитие или поредица от събития, предизвикани от природни явления, инциденти, аварии или други извънредни обстоятелства, които могат или са причинили значителни щети на живота или здравето на населението, имуществото или околната среда в размери, които изискват предприемането на мерки или участието на специализирани сили и използването на специални ресурси;

„Страна, искаща помощ” е Страната, чиито компетентни органи, посочени в чл. 3, ал. 2, са отправили искане за помощ до другата Страна;

„Страна, оказваща помощ” е Страна, чиито компетентни органи, посочени в чл. 3, ал. 2, оказват помощ на Страната, отправила искането;

„Спасителен екип” е специално обучено невоено формирование от Страната, оказваща помощ, с подходящо оборудване, спасителни кучета и средства за подпомагане;

„Модул за гражданска защита” означава независима предварително определена структура на способностите на държавите, обусловена от задачите и потребностите, представляваща комбинация от човешки и материални ресурси, която може да се използва според способността ѝ за намеса или според задачите, които може да поеме;

„Оборудване” са материали, технически и транспортни средства, лекарства и медицинска техника, и индивидуални комплекти за членовете на спасителния екип и/или на експертите;

„Средства за подпомагане” са стоки и материали, определени за безплатна доставка и предоставяне на населението, засегнато от бедствието в Страната, искаща помощ;

„Експерт” е специалист в областта на защитата при бедствия, с подходящо оборудване и средства за подпомагане, изпратен да помага на Страната, искаща помощ;

„Помощ при бедствие” е всяко действие, предприето по време на бедствие или след него за спасяване на живот, опазване на имущество, доставка на средства за подпомагане и насочено към овладяване на непосредствените последици от бедствието;

„Компетентни органи” са органите, определени от всяка от страните за управление и координация на дейностите по това Споразумение;

„Транзитна държава” е държавата, през чиято територия се транспортират спасителните екипи или експертите, оборудването и средствата за подпомагане, за да се предостави помощ на трета страна.

Член 3

Компетентни органи и точки за контакт

(1) За целите на това Споразумение страните си сътрудничат пряко в рамките на компетентностите си по националните си законодателства.

(2) Компетентните органи по това Споразумение са следните:

- за Република България: Министерство на вътрешните работи
- за Украйна: Държавна служба за извънредните ситуации на Украйна.

(3) В изпълнение на това Споразумение, компетентните органи на Страните, посочени в ал. 2 на този член са упълномощени да влизат в незабавен директен контакт.

(4) Страните по това Споразумение определят една или няколко точки за контакт с цел уведомяване и обмен на информация в случай на бедствие. Компетентните органи осигуряват непрекъснато функциониране на точките за контакт.

(5) Страните незабавно се уведомяват в писмен вид по дипломатически път за всички промени в компетентните органи и точките за контакт.

Член 4

Форми на сътрудничество

(1) В рамките на това Споразумение и в съответствие с националните си законодателства Страните ще си сътрудничат на основата на равенство, реципрочност и взаимна изгода чрез:

(а) оказване на доброволна помощ и предоставяне на информация при поискване в случай на бедствие или заплаха от настъпването му;

(б) обмен на информация, техническа и правна документация, методологична и друга литература, видео и снимков материал, отнасящи се до превенцията, готовността и реагирането при бедствия;

(в) снабдяване на спасителните екипи и/или модулите за гражданска защита с оборудване;

(г) организиране и провеждане на съвместни експертни срещи, съвещания, семинари, конференции и учения;

(д) обмен на опит и добри практики;

(е) организиране на обмен и обучения на експерти, включително обмен на лектори и инструктори от съответните учебни центрове и институции по искане на всяка от Страните;

(ж) съвместно планиране, разработване и прилагане на проекти и научни разработки в областта на превенцията, готовността и реагирането при бедствия.

(2) Компетентните органи на Страните, съгласно чл. 3, ал. 2 могат да установят и други форми на сътрудничество, както и да съставят работни групи в съответствие с националното законодателство на Страните.

(3) Страните взаимно си предоставят помощ при бедствие, съгласно възможностите си.

(4) Разходите по обмена на експерти и други се поемат от изпращащата страна, освен, ако Страните не уговорят друго.

(5) Обменът на оборудване, материали, друго имущество и услуги, необходими за реализиране на целите и програмите, по които е постигната договореност, се осъществява в съответствие с действащите закони и нормативни разпоредби на всяка от Страните.

Член 5

Ред за предоставяне на доброволна помощ

(1) Помощ при бедствие може да се оказва чрез изпращане на спасителни екипи, модули за гражданска защита и/или експерти, както и чрез предоставяне на средства за подпомагане за нуждите на засегнатите.

(2) Искането за помощ се отправя в писмена форма на английски език, в което страната, искаща помощ посочва задължително:

(а) вид, размер, място, време и текущо положение на бедствието в страната, искаща помощ;

(б) информация за действията, които са предприети и са планирани за справяне с бедствието;

(в) вид и приоритети на исканата помощ от спасителни екипи, модули за гражданска защита и/или експерти, оборудване, както и средства за подпомагане.

(3) Страната, оказваща помощ, следва да изпрати обучен и оборудван екип за справяне с бедствието, съобразно искането по предходната алинея.

(4) Транспортирането на спасителните екипи, модулите за гражданска защита и/или на експертите, изпратени да окажат помощ, както и на оборудването и на средствата за подпомагане може да бъде извършено по земя, въздух или вода. Транспортните разходи се поемат от страната, оказваща помощ.

Член 6

Процедури по пресичане на границата и правила за престой на спасителните екипи и/или експертите

(1) Страната, искаща помощ, осигурява бързо приключване на граничните процедури съгласно националното си законодателство при пресичането на границата от спасителните екипи, модулите за гражданска защита и/или експерти на Страната, оказваща помощ.

(2) Ръководителят на спасителния екип и/или модул представя на граничния служител на Страната, искаща помощ, следните документи на английски език, заверени от компетентния орган на Страната, оказваща помощ:

(а) документ по образец, одобрен от компетентните органи на Страните, указващ правомощията на спасителните екипи, модулите за гражданска защита и/или експертите и целта на пристигането им на територията на Страната, искаща помощ;

(б) списък на членовете на спасителните екипи, модулите за гражданска защита и/или експертите и списък на оборудването и превозни средства;

(в) списък на средствата за подпомагане.

(3) Шофьорите представят свидетелства за правоуправление на съответните моторни превозни средства и регистрационните им талони.

(4) Членовете на спасителните екипи, модулите за гражданска защита и/или експертите могат да влизат на територията на Страните съгласно Споразумението между Европейската общност и Украйна за улесняване на издаването на визи и след представяне на документите по чл. 6, ал. 2 и валидни паспорти.

(5) Процедурата по пресичане на границата на Страната, искаща помощ, от спасителните екипи и/или модулите за гражданска защита със спасителни кучета и техния престой на нейна територия се определя от законодателството ѝ.

(6) Членовете на спасителните екипи и/или модулите за гражданска защита могат да носят униформи в Страната, искаща помощ. Спасителният екип и/или модулет за гражданска защита използва собствени отличителни знаци на превозните си средства на територията на Страната, искаща помощ.

(7) Процедурата по пресичане на границата, съгласно условията на този член е в сила и когато една от Страните е транзитна по отношение на трета страна, искаща помощ в случай на бедствие. Компетентните органи по чл. 3, ал. 2 от това Споразумение се уведомяват взаимно за необходимостта от транзитно преминаване за предоставяне на помощ на трета страна и координират процедурата за транзита на оборудването и средствата за подпомагане.

Член 7

Преминаване на границата на оборудване и средства за подпомагане

(1) Страните осигуряват облекчена процедура при преминаване на границата на оборудването и средствата за подпомагане и насърчават, съгласно своето национално законодателство, прилагането на митнически процедури при преминаването на такива стоки през митническите граници на Страните.

(2) На членовете на спасителния екип, модула и/или експертите, изпратени да окажат помощ, не е разрешено да носят оръжия и амуниции на територията на Страната, искаща помощ.

(3) Страните са съгласни оборудването да се използва временно и безплатно на територията на Страната, искаща помощ.

Разрешението за временно допускане на стоки, предназначени за подпомагане, се предоставя без изискване за митнически документ, когато това съответства на националното законодателство на Страната, искаща помощ, и на нейните международни задължения.

(4) Ограниченията или забраните, приложими за преминаване на границата на стоки не се прилагат за оборудването и средствата за подпомагане по това Споразумение. Оборудването следва да бъде върнато обратно от Страната, искаща помощ, освен ако не е унищожено при използването му. Оборудване, оставено като средства за подпомагане, се описва подробно в протокол от ръководителя на спасителния екип по вид, количество и място и се заверява от компетентните органи на Страната, искаща помощ, цитирани в чл. 3, ал. 2 на това Споразумение. Тези органи са длъжни да уведомят съответните митнически служби, като протоколът се представя пред служителите от митническия контрол, след приключване на мисията. Освобождаването от митницата на това оборудване се извършва в съответствие с националното законодателство на Страните.

(5) Същите разпоредби се отнасят и за внасянето на лекарства, съдържащи наркотични и психотропни вещества, в Страната, искаща помощ, и за обратното транспортиране на неизползваните количества в Страната, оказваща помощ. Този обмен на стоки не се счита за внос и износ от гледна точка на международните спогодби за лекарства, съдържащи наркотични и психотропни вещества. Същите могат да се внасят само в количества, необходими за целите на медицинската помощ и да се ползват само от квалифициран медицински персонал в съответствие със законодателството на Страната, искаща помощ. В този случай ръководителят на спасителния екип представя на граничните служители опис, в който са посочени номенклатурата и количествата на лекарствата, съдържащи наркотични и психотропни вещества. За неизползваните количества се изготвя протокол от ръководителя на спасителния екип, заверява се от компетентните органи на Страната, искаща помощ, цитирани в чл. 3, ал. 2 на това Споразумение и се представя пред служителите от митническия контрол след приключване на мисията.

(6) Страната, искаща помощ, контролира използването и съхранението на гореспоменатите лекарства, оборудване и средства за подпомагане.

Член 8

Използване на въздухоплавателни средства

(1) Въздухоплавателните средства могат да бъдат използвани за бързото транспортиране на спасителни екипи и/или модули за гражданска защита, съгласно чл. 5, ал. 4, както и за осигуряване на помощта при бедствие по това Споразумение.

(2) Полетите на въздухоплавателните средства се извършват съгласно разпоредбите на Международната организация за гражданска авиация (ИКАО) и националните законодателства на Страните.

(3) Въздухоплавателните средства по ал. 1 могат да прелитат над територията на другата Страна, както и да кацат и излитат извън международни летища и регистрирани писти, на места указани от органите по чл. 3, ал. 2 при спазване правилата за извършване на полети за всеки конкретен случай, съгласно нормативната уредба на Република България и Украйна.

(4) Органите за авиационна безопасност и сигурност на двете Страни по това Споразумение се уведомяват незабавно за използване на въздухоплавателни средства по време на спасителни операции, като се дават точни данни относно вида и регистрационния номер на въздухоплавателното средство, неговия екипаж, товар, време на заминаване и желан маршрут и място на кацане.

(5) Член 6 на това Споразумение се прилага за екипажа на въздухоплавателното средство и членовете на спасителния екип, превозвани от него.

(6) Член 7 на това Споразумение се прилага за въздухоплавателните средства, оборудването и средствата за подпомагане, транспортирани от тях.

(7) Пресичането на границата и митническият контрол на въздухоплавателното средство се извършва от служителите на граничния и митническият контрол от Страната, искаща помощ, на мястото на кацането му.

(8) Използването на военни въздухоплавателни средства е предмет на изрично писмено съгласие от Страната, искаща помощ.

Член 9

Координация и управление на операции за помощ при бедствие

(1) Координацията и управлението на операциите за помощ при бедствие е отговорност на компетентния орган на Страната, искаща помощ.

(2) Страната, искаща помощ, информира ръководителите на спасителните екипи, на модулите за гражданска защита и/или експертите за развитието на ситуацията в района на бедствието и на определените места на дейност и осигурява при необходимост преводачи и средства за комуникация с оперативния щаб.

(3) Спасителните екипи, модулите за гражданска защита и/или експертите, както и тяхното оборудване трябва да могат да работят самостоятелно и независимо до 24 часа от момента на тяхното пристигане в района на бедствието.

Член 10

Разходи по операциите за помощ при бедствие

(1) Страната, оказваща помощ, няма право на възстановяване на разходи, възникнали по време на оказването на помощ от Страната, искаща помощ. Това се отнася също и за разходите, възникнали от употребата, повреждането или загубата на оборудване, освен ако повреждането или загубата на оборудването се дължи на изключителната вина на длъжностни лица или граждани на Страната, искаща помощ.

(2) Страната, искаща помощ осигурява безопасност и безплатна медицинска помощ за спасителните екипи, модулите за гражданска защита и/или експертите, изпратени от Страната, оказваща помощ, както и логистична подкрепа за периода на операцията.

Член 11

Вреди и обезщетение

(1) Страната, оказваща помощ, се отказва да претендира обезщетение за вреди, които могат да възникнат за нея или за някой от експертите, изпратени от нея за оказване на помощ, отнасящи се до:

(а) повреждане на имущество, причинено от спасителните екипи или от експерти при изпълнение на задълженията им;

(б) физически наранявания, увреждане на здравето или смърт на член на спасителен екип и/или експерт, възникнали при изпълнение на неговите/нейните задължения.

(2) Ако член на спасителен екип и/или експерт от Страната, оказваща помощ причини вреди на трета страна на територията на Страната, искаща помощ, по време на дейностите по това Споразумение, тези вреди се обезщетяват от Страната, искаща помощ, съгласно действащото законодателство за случаите, когато такава вреда е причинена от нейни граждани в изпълнение на служебни задължения.

(3) Вредите, причинени умишлено или поради груба небрежност от член на спасителен екип и/или от експерт се обезщетяват от Страната,

оказваща помощ, при условие че умишленото или поради груба небрежност причиняване на тези вреди е доказано в съд от Страната, искаща помощ.

(4) Страните си взаимодействат в съответствие с чл. 3, за да улеснят уреждането на искове за вреди и обезщетение. Те разменят цялата налична информация за всички случаи на причинени вреди по смисъла на този член.

Член 12

Комуникации при операции за помощ при бедствие

Компетентните органи, посочени в чл. 3, ал. 2 на това Споразумение осигуряват всички необходими мерки за установяване на надеждна комуникация за нуждите на спасителните екипи и/или експертите на мястото на операциите за помощ при бедствие.

Член 13

Прекратяване на операции за помощ при бедствие

Спасителните екипи, модулите за гражданска защита и/или експертите прекратяват своите действия незабавно при писмено искане на компетентните органи по чл. 3, ал. 2 от Страната, искаща помощ.

Член 14

Уреждане на спорове

Всички спорове, които могат да възникнат от изпълнението на това Споразумение и които не могат да бъдат решени, чрез преговори между компетентните органи, посочени в чл. 3, ал. 2 на Споразумението, се решават по дипломатически път.

Член 15

Връзка с други международни договори

Това Споразумение не засяга правата и задължения на Страните, произтичащи от други международни договори и споразумения, по които техните държави са Страни.

Член 16

Заклучителни разпоредби

(1) Настоящото Споразумение влиза в сила от датата на получаване на последното от писмените уведомления, с които Страните се известяват взаимно, за изпълнение на националните процедури за влизане в сила;

(2) Това Споразумение може да се изменя и допълва по взаимно съгласие на Страните, чрез допълнителни протоколи. Същите са неразделна част от това Споразумение и влизат в сила, съгласно разпоредбата на ал. 1.

(3) Това Споразумение се сключва за неопределен срок. Всяка от Страните може да прекрати действието на това Споразумение с писмено уведомление по дипломатически път. Прекратяването влиза в сила след изтичането на шест месеца, считано от получаването на уведомлението от другата Страна.

Сключено в София, на 30 юни 2016 в два еднообразни екземпляра, всеки от които на български, украински и английски език, като всички текстове са еднакво автентични. В случай на различия в тълкуването предимство има английският текст.

**За Правителството на Република
България:**

**За Кабинета на министрите на
Украйна:**

.....

.....



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ

Препис

РЕШЕНИЕ № 685

от 25 септември 2018 година

ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДО НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ ЗА РАТИФИЦИРАНЕ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ ПРАВИТЕЛСТВОТО НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ И КАБИНЕТА НА МИНИСТРИТЕ НА УКРАИНА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО ПРИ БЕДСТВИЯ

На основание чл. 15, ал. 1 и чл. 25, ал. 1 от Закона за международните договори на Република България

МИНИСТЕРСКИЯТ СЪВЕТ

РЕШИ:

1. Одобрява Споразумението между правителството на Република България и кабинета на министрите на Украйна за сътрудничество при бедствия, подписано в София на 30 юни 2016 г.
2. Предлага на Народното събрание на основание чл. 85, ал. 1, т. 7 от Конституцията на Република България да ратифицира споразумението по т. 1.
3. Министърът на вътрешните работи да представи законопроекта по т. 2 в Народното събрание.
4. Министърът на външните работи да уведоми по дипломатически път украинската страна за ратифицирането на споразумението по т. 1.

5. Разходите, свързани с изпълнението на споразумението по т. 1, са за сметка на одобрения бюджет на Министерството на вътрешните работи за съответната година.

6. Министърът на вътрешните работи да обнародва споразумението по т. 1 в 15-дневен срок от датата на влизането му в сила.

ЗА МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ: /п/ Томислав Дончев

ЗА ГЛАВЕН СЕКРЕТАР НА
МИНИСТЕРСКИЯ СЪВЕТ: /п/ Красимир Божанов

Вярно,

ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ
“ПРАВИТЕЛСТВЕНА КАНЦЕЛАРИЯ”:

/Апостол Михайлов/





РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ

№ 02.01-105
... 25 септември 2018 г.

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
Вх. No	802-02-23
Дата	25 / 09 / 2018 г.

ДО

ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

г-жа ЦВЕТА КАРАЯНЧЕВА

1400
Vessy

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО КАРАЯНЧЕВА,

На основание чл. 85, ал. 1 от Конституцията на Република България изпращам Ви одобрения с Решение №.....685..... на Министерския съвет от 2018 г. проект на Закон за ратифициране на Споразумението между правителството на Република България и кабинета на министрите на Украйна за сътрудничество при бедствия.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Съгласно текста.

ЗА МИНИСТЪР-ПРЕДСЕДАТЕЛ:

(Томислав Дончев)

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ ЧЕТИРИДЕСЕТ И ЧЕТВЪРТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ

РАЗПОРЕЖДАНЕ

НА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ

№ 850-01-219 / 26.09. 2018 г.

На основание чл. 8, ал. 1, т. 1 и чл. 77, ал. 1 и 2 от Правилника за организацията и дейността на Народното събрание

РАЗПОРЕЖДАМ:

Разпределям законопроект за ратифициране на Споразумението между правителството на Република България и кабинета на министрите на Украйна за сътрудничество при бедствия, № 802-02-23, внесен от Министерски съвет на 25.09.2018 г., на следните постоянни комисии:

Водеща комисия:

- Комисия по вътрешна сигурност и обществен ред

Комисии:

- Комисия по външна политика

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА
НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ



ЦВЕТА КАРАЯНЧЕВА